

40. plenární zasedání ISO COPOLCO, 10. května 2018, Bali, Nusa Dua Convention Center

Rešerše vybraných projednávaných dokumentů (viz program v příloze)

V dalším nabízíme zpracovaný popis vybraných témat k diskusi/rozhodnutí na plenárním zasedání s případnými závěry či doporučeními.

Bod 5 Zprávy předsedy a tajemníka ISO COPOLCO

Dok N370

Shrnutí vybraných akcí, kterých se zúčastnil předseda:

- Setkání PSC (ISO Council Strategy and Policy Committee) v lednu tohoto roku
- Setkání ISO Council v termínu 26. 2. – 1. 3. v Kuala Lumpur, kde proběhla diskuze ohledně implementace ISO Strategy 2016-2020
- Workshop 9. – 10. dubna a workshop 20. dubna na Jamajce

Zpráva dále přibližuje aktivity týkající se pracovního programu, reportingu, školení, revize ISO/IEC pokynů 37, 41, 76;

Doporučení pro stanovisko a postup:

- Doporučujeme podpořit navržená doporučení a opatření.

Bod 6 – Přehled základních cílů a postupů ISO COPOLCO

Dok N371

1. Předseda COPOLCO zorganizoval 6. května setkání s cílem zjistit, jak nejlépe podpořit strategii ISO a současně zohlednit vlastní strategii, strukturu a aktivity.
2. Předseda podá zprávu o výstupech této práce na plenárním setkání.

Doporučení pro stanovisko a postup:

- Doporučujeme nadále se věnovat aktivitám uvedeným ve zprávě.

Bod 7 Implementace strategie pro ISO COPOLCO

Dok N372

1. Předseda COPOLCO schválil v listopadu 2017 strategickou orientaci a implementaci opatření s ohledem na strategii ISO 2016-2020.

Plán implementace pro rok 2018 budeme prezentovat na stránkách www.top-normy.cz.

2. Aplikace zahrnuje implementaci doporučení v dokumentu COPOLCO N277 a N278. Mezi hlavní body patří: aktivity na zviditelnění COPOLCO, zapojení zúčastněných spotřebitelských stran, podpora aktivní účasti členů COPOLCO, zpřístupnění spotřebitelských vstupů osobám s rozhodovací pravomocí.

Doporučení:

- Doporučujeme podpořit navržená doporučení a opatření.

Bod 9 Pracovní skupina WG5 – sdílená ekonomika

Dok N374

- Výzkum zaměřený na dokument IWA 27:2017 – Hlavní zásady a rámec pro sdílenou ekonomiku. Mezi hlavní zjištění patří:
 - o Skoro 2/3 respondentů neví/nepracují s jakoukoliv regulací týkající se sdílené ekonomiky;
 - o Co se týká znalostí o existenci dokumentu IWA 27 – 40 respondentů z 58 uvedlo, že neznají jeho existenci;
 - o Vzhledem k neznalosti je implementace velmi nízká – nejvíce na implementaci pracuje Kanada. 6 respondentů uvedlo, že dokument je implementován a někteří uvedli potřebu implementace. Závěrem tedy je: Dokument IWA 27 je stále neznámý a je potřeba jej vhodně komunikovat a povzbudit implementaci.
- Rezoluce COPOLCO X/2018WG 18:
 - o COPOLCO schvaluje zprávu ISO/COPOLCO T65, Sdílená ekonomika
- Navrhuje členům zvážit přijetí dokumentu IWA 27 na národní úrovni jako spotřebitelský nástroj pro sdílenou ekonomiku

Doporučení pro stanovisko a postup:

- Doporučuje se podpořit aktivity navržené v dokumentu N374.
- KaStan problematice sdílené ekonomiky ve spolupráci s SČS věnuje pozornost; bude hledat cesty k podpoře jeho důkladnější analýze a k implementaci.

Bod 10 Pracovní skupina WG18 – normalizace služeb

Dok N375, N3765

- V souladu se svými cíli, pracovní skupina ISO/COPOLCO WG18 – pracuje na revizi Pokynu ISO/ IEC 76, Tvorba norem pro služby – Doporučení pro zohlednění zájmů spotřebitelů. Cílem revize je zjednodušit a zkrátit pokyn, aby byla forma méně složitá a více uživatelsky příznivá.
- Doporučení vyplývající ze zprávy pracovní skupiny ISO/COPOLCO WG18 o spotřebitelských otázkách v oblasti normalizace služeb:
 - 1) Průzkum o strategické úloze a zapojení zúčastněných stran do normalizace služeb (v termínu 12. 3. – 23. 3. 2018). Skupina doporučuje, aby COPOLCO předložilo výsledky průzkumu TMB pro zvážení implementace strategie ISO pro normalizaci služeb. Dále pracovní skupina doporučuje, aby COPOLCO vytvořilo další analýzu nedostatků norem pro služby a byla zvážena možná řešení. Pracovní skupina WG18 doporučuje, aby COPOPLCO koordinovalo spolupráci s pracovní skupinou WG3 v rámci propagace formou brožur (resp. studií) o přínosech norem pro služby pro spotřebitele.

Doporučení:

- Souhlasíme s navrženými aktivitami
- Téma je klíčové pro aktivity KaStan ve spolupráci s SČS.

Bod 11 Pracovní skupina WG02 - klíčové oblasti normalizace

Dok N 377

- Původní mandát skupiny byl doplněn o toto znění: cílem pracovní skupiny je zajistit, aby byly spotřebitelské vstupy adekvátně zahrnuty do mezinárodních norem v souladu se strategickými cíli COPOLCO.
- Na zasedání v listopadu 2017 byly přijaty následující opatření:
 - Zlepšení přehledu o projektech a publikacích;
 - Vylepšit struktury projektu pro lepší monitorování a správu klíčových oblastí.;
 - Zvýšení efektivního přínosu pohledu spotřebitelů do technických norem;
 - Zajištění podpory používání norem určených pro spotřebitele;
 - Posílení spolupráce s mezinárodně uznávanými organizacemi;
- Nová potenciální oblast, které by se skupina mohla věnovat je Smart cities, pod správou ISO/TC268.
- COPOLCO Rezoluce x/2017 (Klíčové oblasti pro spotřebitele 1):

COPOLCO schvaluje zprávu pracovní skupiny – COPOLCO N377, dále schvaluje úpravu mandátu pracovní skupiny, potvrzuje aktuální roční zprávu – Normy pro spotřebitele – aktualizaci, přehled projektu, seznam publikovaných norem pro spotřebitele a pokyn
- COPOLCO Rezoluce x/2017 (Klíčové oblasti pro spotřebitele 2):

COPOLCO schvaluje převod klíčových oblastí v rámci bezpečnosti potravin a mechanické antikoncepce na seznam "nevyřízené položky" a oblast klíčových oblastí životního prostředí na "zveřejněné" relevantní normy pro spotřebitele. Také zve k nominaci klíčové osoby pro oblast kosmetiky/produktů pro ochranu před slunečním zářením.
- COPOLCO Rezoluce x/2017(Klíčové oblasti pro spotřebitele 3):

COPOLCO schvaluje navrhovaný formát nově strukturovaného přehledu projektu a modifikovaný formát zpráv od klíčových osob.
- COPOLCO Rezoluce x/2017 (Klíčové oblasti pro spotřebitele 4):

COPOLCO podporuje důležitost uznání spotřebitelské účasti v TC/SC, které se týkají klíčových oblastí, a podporuje pracovní skupinu, aby spolupracovala s klíčovými osobami.
- COPOLCO Rezoluce x/2017 (Klíčové oblasti pro spotřebitele 5):

COPOLCO znovu zdůrazňuje význam většího zapojení účasti spotřebitelů v TC/SC, schvaluje zřízení pracovní skupiny složené z členů pracovní skupiny klíčových oblastí a pracovních skupin pro účast a odbornou přípravu spotřebitelů, přičemž vedoucí pracovní skupina pro účast a školení spotřebitelů vede vedení, vyzývá tajemníka, aby za tímto účelem kontaktoval členy COPOLCO.
- COPOLCO Rezoluce x/2017(Klíčové oblasti pro spotřebitele 6)

COPOLCO podporuje zavedení mezinárodních norem relevantních pro spotřebitele, bere na vědomí, že tento problém je jedním z problémů, které musí ISO řešit jako celek, dále zdůrazňuje, že je žádoucí posílit styky s mezinárodně uznávanými organizacemi, žádá pracovní skupinu, aby ve spolupráci s dalšími pracovníky zvažila vhodná opatření skupiny a přinesla bližší informace na plenárním zasedání COPOLCO v roce 2019.

Doporučení pro stanovisko a postup:

Vítáme pokrok dosažený v řadě významných oblastí. Doporučuje se podpořit schválení navrhovaných kroků.

Bod 12 Pracovní skupina WG05 – globální trhy, ochrana spotřebitele na globální úrovni

Dok N 284

Nové iniciativy pracovní skupiny:

- Vytvoření nové projektové komise zaměřené na ochranu spotřebitele
- Digitalizace: COPOLCO se bude nadále věnovat tomuto tématu. V rámci prezentace na plenárním zasedání v roce 2018 bude blíže prodiskutováno.
- Stížnosti, jejich vypořádání – další důležité téma
- Pravidla a podmínky (terms and conditions) – této oblasti byla věnována pozornost v listopadu minulého roku a následně bylo konstatováno, že jejich čtení je příliš zdlouhavé a jsou sestaveny v kontextu, který není pro spotřebitele příliš žádaný.
- Umělá inteligence (Artificial Intelligence) – tato oblast bude součástí panelové diskuze o spotřebitelských otázkách.
- Sdílená ekonomika – Kanada uspořádala v Torontu ve dnech 21. – 23. března 2017 setkání – konkrétně IWA (International workshop agreement). Setkalo se zde 50 účastníků, kteří reprezentovali 15 zemí. Hlavním úkolem bylo rychlejší sdílení znalostí s cílem posílit inovativní aktivity. Ze setkání také vyplývají zdroje selhání, které souvisí se sdílenou ekonomikou.
- E-publikace o padělcích byla dokončena a zveřejněna na začátku roku 2018.

Normy ve vývoji:

- Spotřebitelé a zranitelnost – v ISO založena skupinu PC 311. Její první setkání se uskutečnilo 14. a 15. února tohoto roku.
- Jednotková cena (Unit pricing) – cílem normy je zlepšit přesnost a použitelnost pro spotřebitele. Norma také zahrnuje informace o tom, kde a jakým způsobem by měly být jednotkové ceny stanoveny, množství použita k vyjádření jednotkových cen (hmotnost, délka, objem), jejich komunikace a implementace.

Navrhované rezoluce pro plenární zasedání:

- Rezoluce x/2018

Pracovní skupina Global market place vyzývá své členy, aby koordinovali jmenování vhodně kvalifikovaných expertů, kteří se zúčastní projektového výboru pro ochranu spotřebitelů.

- Rezoluce x/2018

Pracovní skupina Global market place working group COPOLCO schvaluje vypracování příručky pro spotřebitele týkající se správy digitálních účtů a aktiv.

- Rezoluce x/2017

Pracovní skupina Global Marketplace working group – COPOLCO schvaluje návrh obsažený v příloze X a úkoly, na kterých pracuje pracovní skupina.

- Rezoluce X/2018

COPOLCO schvaluje vytvoření pracovní skupiny pro vyšetřování stížností a zve skupinu pro globální trh, aby zapojila členy z COPOLCO do této práce

- Rezoluce x/2018

Oblast Pravidla a podmínky – COPOLCO schvaluje zřízení pracovní skupiny pro prozkoumání podmínek a zve členy pracovní skupiny pro globální trh, aby zapojili členy z COPOLCO, kteří se o danou problematiku zajímají.

Doporučení pro stanovisko a postup:

Doporučuje se podpořit schválení navrhovaných kroků.

Bod 13 Pracovní skupina WG04 - bezpečnost výrobků

- Na setkáních COPOLCO v květnu a listopadu 2017 měla pracovní skupina pro bezpečnost výrobků mimořádné setkání, aby prodiskutovala a stanovila priority, kterým se bude věnovat.
- Aktivity, na kterých pracuje:
 - Tekuté prací kapsle obsahující vysoce koncentrovaný tekutý prací prostředek – hrozící nebezpečí zejména pro děti; COPOLCO na plenárním zasedání rozhodne, jak dále pokračovat;
 - Nebezpečí udušení malými díly - v souladu s rezolucí COPOLCO 19/2017, byl vytvořen druhý NWIP o nebezpečí udušení drobným komponentem na základě CEN/TR 13387-3;
 - Vyšetřování nehod – Nehoda v oblasti bezpečnosti výrobků může souviset s řízením, kulturou organizace, pracovními podmínkami. Tyto kontexty by měly být zkoumány, aby se zabránilo opakování nehod. Japonsko proto navrhlo standardizovat zásady vyšetřování nehod.
 - V souladu s rezolucí COPOLCO 19/2017 byla vytvořena ad hoc skupina s účastí Číny, Japonska, Malajsie, Singaporem a Velkou Británií, aby vytvořila NWIP - oblast vyšetřování nehod založenou na japonském návrhu a při zohlednění připomínek učiněných během setkání PSWG v roce 2017. Na základě připomínek vznesených na posledním plenárním zasedání vypracovalo Japonsko v březnu 2018 návrh NWIP na zahájení diskuze ad hoc skupiny na schůzi PSWG v květnu 2018.
- Přehled krátkodobých projektů, kterým se skupina věnuje:
 - Trampolínové parky
 - Pračky – bezpečnostní požadavky
 - Stolní pily (cirkulárky)
 - Nové požadavky pro bezpečnost spotřebitele
- Další přehled případných aktivit, kterým se skupina plánuje věnovat:
 - Výplňové materiály
 - Řízení rizik / nehody mládeže na organizovaných školních výletech
 - PMD (Personal Mobility Devices)

Navrhované rezoluce pro plenární zasedání:

- COPOLCO X /2018

Pracovní skupina pro bezpečnost výrobků COPOLCO schvaluje zprávu pracovní skupiny pro bezpečnost výrobků (PSWG) a její navrhované pracovní projekty, dále schvaluje nové návrhy pracovních položek týkající se kapslí s tekutým obsahem, nebezpečí udušení a jeho koncept návrhu, vyzývá členy COPOLCO, aby se vyjádřili k návrhu NWIP - Vyšetřování

nehod, uznává důležitost dalších otázek týkajících se bezpečnosti prezentovaných v dokumentu COPOLCO N379 a žádá skupinu, aby předložila zprávu pro členy na konferenci COPOLCO v roce 2019 na plenární zasedání.

Doporučení pro stanovisko a postup:

Doporučuje se se zprávou a návrhy akcí souhlasit.

Zpráva zahrnuje řadu naprosto zásadních témat z hlediska zájmů spotřebitele a jeho ochrany. Je inspirací pro další aktivity KaStan ve spolupráci s SČS.

Bod 14 Pracovní skupina WG03 - pro zapojení spotřebitelů a pro vzdělávání

Dok N 280

- Hlavní probíhající činnost – zlepšení celkové účasti spotřebitelů prostřednictvím budování kapacit a tréninkových aktivit, sdílením modelů financování a národních aktivit.
- financování účasti spotřebitelů k normám jsou zásadní a bez jejich financování by spotřebitelé museli svou činnost omezit;
- Online materiály a e- learning;
- Rezoluce COPOLCO – 23/2017 podporuje návrh aktualizovat e-learningových produktů pro spotřebitele; spolupracuje také organizace ANEC;
- ISO DEVCO – Pracovní skupina se setkala v lednu 2018 a podá bližší informace na setkání v září. Spolupráce s COPOLCO by mohla vést k větší účasti spotřebitelů v národních delegacích - viz rezoluce COPOLCO 21/2017;
- Zastoupení spotřebitelů v TCs a WGs – COPOLCO se zaměří na aktualizaci;
- Spolupráce s dalšími organizacemi (UNCTAD) – plánované další rozšíření spolupráce;
- Účast spotřebitelů a plánovaná školení 2017/2018 – velké setkání na toto téma se konalo vedle plenárního zasedání v květnu 2017. Další workshop proběhl v dubnu 2018.

Navrhované rezoluce pro plenární zasedání:

- COPOLCO rezoluce X/2018

COPOLCO schvaluje zprávu pracovní skupiny (COPOLCO N38/2018), podporuje současné aktivity nastíněné ve zprávě, zdůrazňuje význam regionální spolupráce a její přesah. Vyzývá členy, aby poskytli členské údaje pro adresář ISO – velmi podporuje další vzdělávací workshopy zaměřené na podporu účasti spotřebitelů.

- COPOLCO rezoluce X/2018

COPOLCO schvaluje setkání Antonia Serra (CI) a spoluřešitele člena COPOLCO (v rámci vzdělávací pracovní skupiny)

Doporučení pro stanovisko a postup:

Zpráva je předložena k vzetí na vědomí, souhlas s navrženými akcemi.

Bod 15 Revize Pokynu ISO/IEC Guide 14

Dok N380

- Členové jsou vyzváni ke schválení aktivit uvedených ve zprávě.
- Pokyn ISO/IEC Guide 14 – revidovaný dokument byl publikovaný v březnu 2018. ISO/COPOLCO se rozhodne, zda navrhne přechod na mezinárodní normu, buď

v rámci projektového výboru, případně v rámci stávající technické komise s příslušným rozsahem.

Navrhované rezoluce pro plenární zasedání:

- Rezoluce COPOLCO 24/2017

Revize pokynu ISO/IEC 14

COPOLCO bere na vědomí vývoj v rámci tohoto pokynu a připomíná pracovní skupině doporučení konvertovat Pokyn do mezinárodní normy (COPOLCO rezoluce 17/2016). Navrhuje, aby ISO NSB vytvořil nový pracovní návrh a nominaci projektového lídra pro tuto úlohu v rámci publikace pokynu.

Doporučení pro stanovisko a postup:

Zpráva je předložena k vzetí na vědomí, souhlas s navrženými kroky.

Bod 16 Revize Pokynu ISO/IEC Guide 41

Dok N382

Revizi pokynu připravila pracovní skupina WG16. Třetí vydání ruší a nahrazuje druhé vydání (ISO/IEC Guide 41:2003). Nový dokument bude mít vylepšené a aktualizované ustanovení o bezpečnosti a ochraně obalů pro životní prostředí a osoby.

Hlavní změny:

- Rozšíření rozsahu zahrnující sekundární a terciární balení a další aspekty jako informace o označování a distribuci
- Dodatečná ustanovení o bezpečnosti a udržitelnosti obalů, která by řešila potřeby zranitelných spotřebitelů
- Odkaz na ISO 18601 a související dokumenty týkající se balení a životního prostředí
- Aktualizované odkazy na další pokyny ISO/IEC
- Doplnění doložky o předkládání informací, rozpoznatelnosti, jednotnosti a čitelnosti textu.

Nový dokument má být k dispozici v srpnu 2018.

Doporučení pro stanovisko a postup:

Doporučujeme schválení jednotlivých kroků.

Bod 17.4. Zpráva zástupce ANEC

Dok N386

Pracovní program ANEC (2018) stanovuje priority, kterým se věnuje v rámci svých devíti pracovních skupin.

V minulém roce vydal ANEC 20 pozičních dokumentů. Každý z nich byl publikován na stránkách ANEC s linkem na sociální média (Facebook, Twitter, LinkedIn). ANEC vydal také v minulém roce 9 vydání newsletterů.

COPOLCO je vyzván k tomu, aby se ke zprávě vyjádřil.

2018-05-04

Kolektiv KaStan - Libor Dupal, Martina Byrtusová

Pozn. Překlady v textu tohoto materiálu jsou pracovní a neprošly jazykovou kontrolou.

Item	Document	Action ⁺	Rapporteur
1. Opening of the meeting	-	N	G. Zucal
2. Adoption of the agenda	N369	C	G. Zucal
3. Key developments across ISO	Oral report	C	S. Mujica
4. Tabling of the minutes of the 39th COPOLCO meeting held in Kuala Lumpur on 18 May 2017	N343	C	G. Zucal
5. Chair's and Secretary's reports on items not otherwise covered in the agenda	N370	C	G. Zucal D.Kissinger-Matray
New work items and issues – general matters			
6. Baseline review of COPOLCO's aims and methods	N371	D	G. Zucal
7. Strategy implementation for ISO/COPOLCO	N372	D	G. Zucal
8. 2018 workshop – Results and follow-up actions	N373	D	G. Zucal TBD
New work items and issues – working groups			
9. Task group on the sharing economy	N374	D	A. Serra
10. Working group on standardization of services <ul style="list-style-type: none"> • Policy recommendations • Revision of ISO/IEC Guide 76 	N375 N376	D	Liu Chengyang A. Pindar
11. Key areas working group	N377	D	T. Nakakuki, J. Furbank
12. Consumer protection in the global marketplace working group	N378	D	B. Dee
13. Product safety working group	N379	D	K. Both E. Moon
14. Consumer participation and training group	N380	D	S. Homer A. Serra
15. Revision of ISO/IEC Guide 14	N381	D	D. Kissinger-Matray
16. Revision of ISO/IEC Guide 41	N382	D	S. Herrera, C. Heemskerck

Item	Document	Action ⁺	Rapporteur
17. Reports from liaison organizations and regional initiatives			
17.1 International Electrotechnical Commission	N383	N	To note
17.2 Activities of Consumers International with respect to standardization	N384	N	A. Serra
17.3 Recent activities of the Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD) - Committee on Consumer Policy (CCP)	N385	N	To note
17.4 Developments of consumer interest in European standardization: Report by an ANEC representative	N386	N	A. Pindar
17.5 Developments of consumer interest in the Asia-Pacific: Report by a representative of the Asia-Pacific members of COPOLCO	N387	N	E. Moon
17.6 Developments of consumer interest in the Latin American region: report by a representative of COPANT	N388	N	G. Zucal
17.7 Developments of consumer interest in the African Region	N389	N	To note
18. Written reports to note from other ISO bodies of consumer interest			
18.1 Conformity assessment (CASCO)	N390	N	To note
18.2 Developing country matters (DEVCO)	N391	N	To note
19. Any other business	Oral report	C	G. Zucal